

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Personenwagen	RENAULT	R - 1 8 Break (135401 - Diesel)	CH 0677 96
Hersteller	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt		
Erkennungsmerkmale	auf Herstellerplakette vor Fahrgestellnummer "VF1135401."		
Herstellerplakette	im Motorraum, rechts im Frischluftkanal		
Fahrgestellnummer	im Motorraum, rechts auf Federbeingehäuse oder im Gepäckraum auf Bodenblech		
Motorzeichen	"JBS J 711" rechts, vorn seitlich auf Block (Plakette)		
Hauptimporteur	RENAULT (SUISSE) SA, 8105 Regensdorf		
Geprüftes Fahrzeug	VF1135401E0000001		

<b>Fahrgestell</b>	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch, hydraulische Lenkhilfe auf Wunsch
Getriebe	Automat
Anzahl Gänge	3 Stufen Achsantrieb YR
Betriebsbremse	hydraulisch, 2-Kreis, v=Sch - h=IB, Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder, Bremskraftbegrenzer stufenlos lastabhängig, wirkend auf HR
Hilfsbremse	mechanisch, IB, wirkend auf HR
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	Druckdiff. Schalter od. Niveauekontr. m. sep. Kontroll.

<b>Motor</b>	RENAULT	Typ	JBS J 711
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	vorn
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	4
Kühlung	86	Hub	89
Bohrung	2067	Steuer-PS	10,53
Hubraum	48 (ISO)	bei U/min	4500
Leistungs-kW	78,5	dB(A) bei U/min	3375
Lärm-Standmessung	2 Töpfe: 1. 330x100x262 mm		◇ 37
Schalldämpfer	2. 355x210x140 mm		◇ 53
Abgasprüfung	Bacharach 3,5		
Entstörung	-		

<b>Karosserie</b>	Limousine
Anzahl Türen	4 + 1 Geschw. Messer km/h
Sicherheitsgurten	v Ar4m (E) n Ar4m + B (E)
Unterlegkeil	- Rückspiegel links + rechts
Diebstahlsicherung	Lenkradschloss
Anzahl Plätze	t 5 v 2 M h 3
Masse	innen aussen
Länge	4484 Achsabstand 2434
Breite	1689 Doppelachse v h
Höhe	1412 Spurweite v h 1420 h 1346
Ueberhang	v 934 Spurweite v h
	h 1116 h
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	Spurkreis Ø l 10200 r 10200

<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Leergewicht	665	460	1125
Nutzlast	110	240	350
	775	700	1475
			1575
Fabrikgarantie			
Reifengrösse	165 SR 13	165 SR 13	
Ply / bar	R / 2,3	R / 2,3	
Tragkraft	950	950	
für V max	180	180	
Felgen	5 1/2 B x 13, ET 42 mm, Stahl		+) mech. Getriebe autom. Getriebe
			475 / 400
Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst			-
Garantiertes Gesamtzuggewicht			475 (1A 3,56)
Geprüfte Anhängelast			60
Garantierte Dachlast			150
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			150 km/h
gemessen km/h bei U/min		Motor	Zapfwelle

Ausrüstung §)	CR od. HCR (E)
Fernlichter	CR od. HCR (E)
Abblendlichter	A (E)
Standlichter	R-S1 (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	I (E)
Richtungsblinker v	s h 2a (E)
Rückstrahler v	s h I (E)
Markierlichter v	s h
Nebelschlusslichter	1/ od. 2/ F (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	SEIMA CH 5 1201 04 od. KLAXON CH 5 0701 02 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges		Personenwagen	
Marke und Typ		RENAULT R-18	
Typenscheinnummer		CH 0677 96	
Karosserie		Limousine	
Plätze total		5	vorn 2
Leergewicht		1125	Treibstoff D
Nutzlast		-	Steuer-PS 10,53
Gesamtgewicht		1575	Hubraum 2067

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+)Felgenvariante : 5 1/2 J x 13, ET 42 mm, Leichtmetall, Marken BM oder LEMMERTZ.

§)Ausrüstung : auf Wunsch Frontspoiler aus Kunststoff.

Ort und Datum der Prüfung Paris/Lardy, 30.5.- 3.6.83  
Gau/lin

Ersetzt Typenschein CH 0677 96 vom 30.05.-05.06.83  
Frontspoiler 10.11.83

Eidg. Typenprüfstelle